29 MAR 2011

سوق الكويت للأوراق المالية
قسم الحفظ والتوثيق الأولي
وكيل

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

البيانات المالية المجمعة وتقرير مراقبي الحسابات المستقلين

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

البيانات المالية المجمعة وتقرير مراقبي الحسابات المستقلين

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
الكويت

البيانات المالية المجمعة وتقرير مراقبي الحسابات المستقلين

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

المحتويات	**الصفحة**
تقرير مراقبي الحسابات المستقلين	2-1
بيان المركز المالي المجمع كما في 31 ديسمبر 2010	3
بيان الدخل المجمع للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010	4
بيان الدخل الشامل المجمع للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010	5
بيان التغيرات في حقوق الملكية المجمع للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010	6
بيان التدفقات النقدية المجمع للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010	7
إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة	33-8

برايس وترهاوس كوبرز

برايس وترهاوس كوبرز
الشطي وشركاه
برج الراية 2، الطابق 24-23، الشرق
ص.ب 1753
الصفاة 13018
الكويت
ت : +965 22275777
فاكس : +965 22275888

مكتب الواحة
لتدقيق الحسابات
علي عويد رخيص

عضو في المجموعة الدولية للمحاسبة

صندوق بريد: 27387 الصفاة
13134 - دولة الكويت
تلفون: 22423415 (965)
فاكسمي: 22423417 (965)

تقرير مراقبي الحسابات المستقلين لمساهمي شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

تقرير حول البيانات المالية المجمعة
لقد دققنا البيانات المالية المجمعة المرفقة لشركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. ("الشركة الأم") والشركة التابعة (ويشار إليهما مجتمعين بـ"المجموعة") والتي تتضمن بيان المركز المالي المجمع كما في 31 ديسمبر 2010 وبيانات الدخل المجمع والدخل الشامل المجمع والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المجمعة ذات الصلة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وكذلك ملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفسيرية الأخرى.

مسئولية إدارة الشركة عن البيانات المالية المجمعة
يُعد إعداد وعرض البيانات المالية المجمعة بشكل عادل طبقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية من مسئولية إدارة الشركة الأم. تتضمن هذه المسئولية وضع نظام الرقابة الداخلية كما ترى الإدارة ذلك ضرورياً لتيسير إعداد البيانات المالية المجمعة بحيث تكون خالية من الأخطاء المادية سواءً كانت تُعزى إلى الغش أو الخطأ.

مسئولية مراقب الحسابات
إن مسئوليتنا هي إبداء رأينا حول تلك البيانات المالية المجمعة استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها. قمنا بالتدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. تتطلب هذه المعايير منا الالتزام بمتطلبات المهنة الأخلاقية وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن البيانات المالية المجمعة لا تحتوي على أخطاء جوهرية.

تشتمل أعمال التدقيق على تنفيذ إجراءات للحصول على أدلة تدقيق على المبالغ والإفصاحات الواردة في البيانات المالية المجمعة. وتستند تلك الإجراءات المختارة إلى التقدير المهني لمراقب الحسابات بما في ذلك تقييم خطر وجود أخطاء جوهرية في البيانات المالية المجمعة سواءً كانت تُعزى إلى الغش أو الخطأ. في سبيل تقييم تلك المخاطر يضع مراقب الحسابات بعين الاعتبار الرقابة الداخلية المرتبطة بإعداد البيانات المالية المجمعة وعرضها بشكل عادل من قبل الشركة وذلك بهدف تصميم إجراءات التدقيق الملائمة في هذه الظروف وليس بغرض الإعراب عن رأي حول فعّالية الرقابة الداخلية المطبقة بالشركة. إنّ أعمال التدقيق تتضمن أيضاً تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المطبقة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي أعدتها الإدارة بالإضافة إلى تقييم العرض الشامل للبيانات المالية.

باعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها، فيما عدا الأمور المبينة في محدودية النطاق أدناه، كافية ومناسبة لتوفير أساس معقول لإبداء رأي التدقيق.

تقرير مراقبي الحسابات المستقلين لمساهمي شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة (تتمة)

محدودية النطاق

إن نصيب المجموعة من إجمالي صافي الموجودات المقدر بـ 1,527,039 د.ك. (31 ديسمبر 2009: 1,164,835 د.ك.) ونتائج تقدر بـ 394,555 د.ك (31 ديسمبر 2009: 368,899 د.ك) من شركة زميلة "الظفرة لأنظمة الري ذ.م.م." يمثل 14% (31 ديسمبر 2009: 12%) و48% (31 ديسمبر 2009: 34%) من إجمالي الموجودات والربح للسنة على الترتيب. تم تدقيق هذه المعلومات من قبل مدققين مستقلين آخرين قاموا بتزويدنا بتقريرهم الذي عبّر عن استنتاج غير متحفظ. إننا لم نتمكن من تنفيذ إجراءات التدقيق ولذلك، لسنا في وضع يمكننا من تقديم أي رأي فيما يتعلق بالمبالغ المدرجة في البيانات المالية للشركة المذكورة أعلاه.

الرأي

برأينا، وباستثناء الآثار المحتملة للأمر المبين في "محدودية النطاق" أعلاه، فإن البيانات المالية المجمعة المرفقة تعبر بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية عن المركز المالي للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2010 وعن أداءها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ بما يتفق مع المعايير الدولية للتقارير المالية.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

نرى أيضاً أن الشركة الأم تحتفظ بدفاتر محاسبية منتظمة وأن البيانات المالية المجمعة سوياً مع محتويات تقرير مجلس الإدارة المتعلق بهذه البيانات المالية المجمعة متفقة مع ما ورد في دفاتر الشركة الأم. وأننا، فيما عدا الاستثناء المبين في محدودية النطاق أعلاه، قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي طلبناها بغرض التدقيق وأن البيانات المالية المجمعة تتضمن كل ما نص عليه قانون الشركات التجارية لسنة 1960 والتعديلات اللاحقة له والنظام الأساسي للشركة الأم وأنّ الجرد قد أجري وفقاً للأصول المرعية، وأنه في حدود المعلومات التي توفرت لدينا واعتقادنا لم تقع خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010 مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية لسنة 1960 والتعديلات اللاحقة له أو للنظام الأساسي للشركة الأم على وجه يؤثر جوهرياً في نشاط الشركة الأم أو في مركزها المالي.

خالد إبراهيم الشطي
سجل مراقبي الحسابات رقم 175 فئة (أ)
برايس وترهاوس كوبرز - الشطي وشركاه

علي عويد رخيص
مراقب حسابات مرخص فئة أ رقم 72
عضو في المجموعة الدولية للمحاسبة

الكويت
في 13 مارس 2011

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
بيان المركز المالي المجمع

كما في 31 ديسمبر 2010
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

	إيضاح	31 ديسمبر 2010	31 ديسمبر 2009
الموجودات			
الموجودات المتداولة			
النقد والنقد المعادل	5	**2,947,609**	1,938,023
الأرصدة المدينة والدفعات المقدمة	7	**2,794,867**	2,921,309
المخزون		**1,184,504**	1,315,220
الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة		**1,001,915**	947,883
		7,928,895	7,122,435
الموجودات غير المتداولة			
ممتلكات ومنشآت ومعدات	6	**1,119,798**	1,325,272
الاستثمار في شركة زميلة	8	**1,527,039**	1,164,835
		2,646,837	2,490,107
إجمالي الموجودات		**10,575,732**	9,612,542
حقوق الملكية			
رأس المال	12	**5,239,900**	5,239,900
علاوة الإصدار	12	**225,000**	225,000
أسهم الخزينة		**(3,573)**	(3,573)
الاحتياطي القانوني	12	**644,896**	557,189
الاحتياطي العام	12	**644,896**	557,189
احتياطي ترجمة عملات أجنبية		**(1,726)**	30,625
أرباح مرحلة		**1,711,323**	1,482,393
إجمالي حقوق الملكية		**8,460,716**	8,088,723
المطلوبات			
المطلوبات المتداولة			
الأرصدة الدائنة والمستحقات	9	**782,019**	817,095
مقدمات للعقود		**861,963**	188,848
مستحق لعملاء العقود		**158**	96,968
		1,644,140	1,102,911
المطلوبات غير المتداولة			
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين		**470,876**	420,908
إجمالي المطلوبات		**2,115,016**	1,523,819
إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات		**10,575,732**	9,612,542

بدر حمد الربيعة
نائب رئيس مجلس الإدارة

فيصل فارس الفارس
رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

إن الإيضاحات المرفقة على الصفحات من 8 إلى 33 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المجمعة.

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
بيان الدخل المجمع

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

	إيضاح	2010	2009
الإيرادات		**5,698,138**	5,998,686
تكلفة الإيرادات	10	**(4,363,508)**	(4,465,917)
إجمالي الربح		**1,334,630**	1,532,769
مصروفات تسويق		**(590,487)**	(622,249)
مصروفات عمومية وإدارية		**(627,095)**	(586,636)
الربح التشغيلي		**117,048**	323,884
الربح (الخسارة) غير المحقق من استثمار مسجل بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة	11	**54,032**	287,073
الحصة من نتائج الاستثمار في شركة زميلة	8	**394,555**	368,899
إيرادات التوزيعات		**53,429**	54,541
إيرادات المرابحة		**23,379**	103,488
إيرادات أخرى	16	**234,629**	7,556
		877,072	1,145,441
ربح السنة قبل حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية ومساهمة الزكاة			
مخصص حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي		**(7,909)**	(10,334)
مخصص ضريبة دعم العمالة الوطنية		**(21,927)**	(28,636)
مخصص مساهمة الزكاة		**(9,366)**	(11,839)
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة		**(15,000)**	(25,000)
ربح السنة		**822,870**	1,069,632
ربحية السهم الأساسية والمخففة	12	**15.73 فلس**	20.45 فلس

إن الإيضاحات المرفقة على الصفحات من 8 إلى 33 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المجمعة.

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
بيان الدخل الشامل المجمع

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

	2010	2009
ربح السنة	**822,870**	1,069,632
الدخل الشامل الآخر		
فروق تحويل العملات الأجنبية نتيجة تحويل العمليات الأجنبية	**(32,351)**	25,875
إجمالي الدخل الشامل الآخر	**(32,351)**	25,878
إجمالي الدخل الشامل	**790.519**	1,095,507

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
بيان التغيرات في حقوق الملكية المجمع

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

	رأس المال	علاوة إصدار	أسهم خزينة	الاحتياطي القانوني	الاحتياطي العام	احتياطي ترجمة عملات أجنبية	الأرباح المرحلة	الإجمالي
الرصيد في 1 يناير 2009	10,239,900	225,000	(11,512)	442,645	442,645	4,750	1,153,031	12,496,459
ربح السنة	-	-	-	-	-	-	1,069,632	1,069,632
الدخل الشامل الآخر للسنة	-	-	-	-	-	25,875	-	25,875
إجمالي الدخل الشامل للسنة	-	-	-	-	-	25,875	1,069,632	1,095,507
التوزيعات النقدية المدفوعة	-	-	-	-	-	-	(511,182)	(511,182)
تخفيض رأس المال	(5,000,000)	-	7,939	-	-	-	-	(4,992,061)
المحول للاحتياطيات	-	-	-	114,544	114,544	-	(229,088)	-
الرصيد في 31 ديسمبر 2009	5,239,900	225,000	(3,573)	557,189	557,189	30,625	1,482,393	8,088,723
الرصيد في 1 يناير 2010	5,239,900	225,000	(3,573)	557,189	557,189	30,625	1,482,393	8,088,723
ربح السنة	-	-	-	-	-	-	822,870	822,870
الخسارة الشاملة الأخرى للسنة	-	-	-	-	-	(32,351)	-	(32,351)
إجمالي الخسارة (الدخل) الشاملة للسنة	-	-	-	-	-	(32,351)	822,870	790,519
التوزيعات النقدية المدفوعة	-	-	-	-	-	-	(418,526)	(418,526)
المحول للاحتياطيات	-	-	-	87,707	87,707	-	(175,414)	-
الرصيد في 31 ديسمبر 2010	**5,239,900**	**225,000**	**(3,573)**	**644,896**	**644,896**	**(1,726)**	**1,711,323**	**8,460,716**

إن الإيضاحات المرفقة على الصفحات من 8 إلى 33 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المجمعة.

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
بيان التدفقات النقدية المجمع

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

	إيضاح	2010	2009
أنشطة العمليات			
ربح السنة		**822,870**	1,069,632
تسويات لـ:			
الاستهلاك		**311,152**	316,748
ربح غير محقق على استثمار مسجلة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة		**(54,032)**	(287,073)
إيرادات المرابحة		**(23,379)**	(103,488)
الحصة من نتائج شركة زميلة		**(394,555)**	(368,899)
أرباح رأسمالية		**(2,500)**	(6,630)
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين		**74,102**	76,286
إيرادات التوزيعات		**(53,429)**	(54,541)
أرباح العمليات قبل التغير في رأس المال العامل		**680,229**	642,035
الاستثمار المسجل بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة		**-**	213,580
المخزون		**130,716**	(77,664)
الأرصدة المدينة والدفعات المقدمة		**126,442**	266,716
مستحق لعملاء العقود		**(96,810)**	(6,154)
الأرصدة الدائنة والمستحقات		**(35,076)**	28,116
مقدمات للعقود		**673,115**	77,962
مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين		**(24,133)**	(39,049)
صافي النقد الناتج من أنشطة العمليات		**1,454,483**	1,105,542
أنشطة الاستثمار			
شراء ممتلكات ومعدات		**(105,678)**	(116,487)
المحصل من بيع الممتلكات والمعدات		**2,500**	6,630
التوزيعات المقبوضة		**53,428**	54,541
إيرادات المرابحة المقبوضة		**23,379**	102,327
صافي النقد (المستخدم في) الناتج من أنشطة الاستثمار		**(26,371)**	47,011
أنشطة التمويل			
التوزيعات النقدية المدفوعة		**(418,526)**	(327,473)
المبالغ المدفوعة لتخفيض رأس المال		**-**	(4,992,061)
صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل		**(418,526)**	(5,319,534)
الزيادة (النقص) في النقد والنقد المعادل		**1,009,586**	(4,166,981)
النقد والنقد المعادل في بداية السنة		**1,938,023**	6,105,004
النقد والنقد المعادل في نهاية السنة	5	**2,947,609**	1,938,023

إن الإيضاحات المرفقة على الصفحات من 8 إلى 33 تشكل جزءا لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المجمعة.

1 التأسيس والأنشطة

إن شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) (الشركة الأم) شركة مساهمة كويتية مقفلة مؤسسة ومسجلة في دولة الكويت بتاريخ 25 مايو 1982. تعمل الشركة الأم الرئيسية في تنفيذ أعمال المقاولات الزراعية واستيراد وتصدير المواد الزراعية وتأسيس وإدارة المشاتل الزراعية واستغلال الفائض المالي المتاح للشركة الأم من خلال الاستثمار في محافظ تتم إدارتها من قبل شركات ومنشآت متخصصة.

تعمل الشركة بموجب ترخيص رقم 33390 وهو صالح حتى 28 يناير 2012.

تتضمن البيانات المالية المجمعة للمجموعة البيانات المالية المجمعة لشركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) (الشركة الأم) وشركة النخيل للتمور (ش.م.ك.م.) المملوكة بالكامل للشركة الأم والتي تعمل في إنتاج وتعبئة العسل الأسود.

الشركة الأم مملوكة بنسبة ملكية تقدر بـ 84.11% لشركة بيان القابضة (ش.م.ك.).

يقع المقر الرئيسي المسجل للشركة الأم في ص.ب. 1976، الصفاة 13020، الكويت.

تم اعتماد البيانات المالية المجمعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010 وفقاً لقرار مجلس الإدارة المؤرخ في 13 مارس 2011 ووفقاً لاعتماد الجمعية العمومية السنوية للمساهمين.

بلغ إجمالي موظفي الشركة الأم 630 موظف (2009: 642 موظف).

2 أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة

أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية المجمعة استناداً إلى أساس التكلفة التاريخية فيما عدا قياس "الاستثمار المسجل بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة" بالقيمة العادلة. تم تطبيق السياسات المحاسبية بشكل متسق من قبل المجموعة بما يتماشى مع تلك المستخدمة في السنة السابقة باستثناء تبني معايير جديدة ومعدلة وفقاً لما تمت مناقشته أدناه.

تم عرض هذه البيانات المالية المجمعة بالدينار الكويتي (د.ك.) وهو العملة الوظيفية وعملة العرض للشركة الأم مقرباً إلى أقرب ألف. تم بيان السياسات المحاسبية الأساسية فيما يلي.

إن إعداد البيانات المالية المجمعة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية يتطلب اتباع بعض التقديرات المحاسبية الهامة كما يتطلب من الإدارة أن تمارس تقديراتها في عملية تطبيق سياسات المجموعة المحاسبية. يمكن أن يكون للتغيرات في الافتراضات أثراً كبيراً على البيانات المالية المجمعة في السنة التي تغيرت فيها الافتراضات. ترى الإدارة أن الافتراضات الهامة ملائمة. يتم الإفصاح عن المناطق التي تنطوي على درجة كبيرة من التقديرات أو التعقيد أو المناطق التي تكون فيها الافتراضات والتقديرات هامة للبيانات المالية المجمعة من خلال الإيضاح رقم 4.

2 أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

بيان الالتزام

لقد تم إعداد البيانات المالية المجمعة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وتفسيرات لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية وقانون الشركات التجارية لعام 1960 ، والتعديلات اللاحقة له.

التغيرات في السياسات المحاسبية والافصاحات

(أ) معايير جديدة ومعدلة تم تطبيقها من قبل المجموعة
المعايير الجديدة وتعديلات المعايير التالية إلزامية للمرة الأولى للسنة المالية التي تبدأ في 1 يناير 2010.

معيار المحاسبة الدولي رقم 1 (تعديل) "عرض البيانات المالية". يوضح التعديل التسوية المحتملة للمطلوبات عبر إصدار حقوق ملكية غير متعلقة بتصنيفها كمتداولة أو غير متداولة. وبتعديل تعريف المطلوبات المتداولة، يسمح التعديل بتصنيف المطلوبات كمطلوبات غير متداولة (شريطة امتلاك المنشأة حق غير مشروط لتأخير التسوية عبر تحويل النقد أو الأصول الأخرى لفترة 12 شهر على الأقل بعد الفترة المحاسبية) بغض النظر عن حقيقة أنه يمكن أن يطلب طرف مقابل من المنشأة التسوية بموجب الأسهم في أي وقت. لم يكن للتعديل أي أثر على البيانات المالية المجمعة للمجموعة في هذه السنة.

معيار المحاسبة الدولي رقم 7 (معدل) "بيان التدفقات النقدية". يوضح التعديل أن الإفصاح المنفصل عن التدفقات النقدية التي تنشأ من أنشطة الاستثمار هام حيث إن التدفقات النقدية تمثل الحد الذي وصلت إليه النفقات فيما يتعلق بالموارد التي يستهدف منها توليد إيرادات وتدفقات نقدية مستقبلية. لم يكن للتعديل أي أثر على البيانات المالية المجمعة للمجموعة في هذه السنة.

معيار المحاسبة الدولي رقم 36 (تعديل) "انخفاض قيمة الموجودات". يوضح التعديل أن أكبر الوحدات المولدة للنقد (أو مجموعة الوحدات) التي يجب تخصيص الشهرة إليها بغرض اختبار انخفاض القيمة هو قطاع التشغيل، وفقاً لما هو معرف في الفقرة رقم 5 من المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 8 "قطاعات التشغيل" (أي قبل تجميع القطاعات ذات المواصفات الاقتصادية المتشابهة).

(ب) معايير جديدة ومعدلة وتفسيرات واجبة التطبيق للمرة الأولى للسنة المالية التي تبدأ في 1 يناير 2010 وغير ذات صلة بالمجموعة حالياً (على الرغم من أنها قد تؤثر في المحاسبة عن معاملات وأحداث مستقبلية).

- معيار المحاسبة الدولي رقم 17 (معدل) عقود الإيجار — واجب التطبيق للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2010
- معيار المحاسبة الدولي رقم 39 (معدل) الأدوات المالية: الاعتراف والقياس — واجب التطبيق للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يوليو 2009
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 2 (معدل) المدفوعات على أساس الأسهم — واجب التطبيق للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2010
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 5 (معدل) الموجودات غير المتداولة المحتفظ بها برسم البيع والعمليات المتوقفة — واجب التطبيق للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يوليو 2009
- التفسير الصادر عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية رقم 17 "توزيع الموجودات غير النقدية على الملاك" — واجب التطبيق للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يوليو 2009

2 أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

التغيرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات (تتمة)

(ب) معايير جديدة ومعدلة وتفسيرات واجبة التطبيق للمرة الأولى للسنة المالية التي تبدأ في 1 يناير 2010 وغير ذات صلة بالمجموعة حالياً (على الرغم من أنها قد تؤثر في المحاسبة عن معاملات وأحداث مستقبلية). (تتمة)

• التفسير الصادر عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية رقم 18 "المحول من الأصول من العملاء"	واجب التطبيق للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يوليو 2009
• التفسير الصادر عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية رقم 9 "إعادة تقييم المشتقات الضمنية" ومعيار المحاسبة الدولي رقم 39: الأدوات المالية: الاعتراف والقياس،	واجب التطبيق للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يوليو 2009
• التفسير الصادر عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية رقم 16: "تحوطات صافي الاستثمار في عملية أجنبية"	واجب التطبيق للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يوليو 2009
• المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 1 (معدل) : تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية لأول مرة	واجب التطبيق للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2010
• تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية رقم 13: "برامج ولاء العميل"	واجب التطبيق على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2010.

(ج) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة وغير واجبة التطبيق للسنة المالية التي تبدأ في 1 يناير 2010 وغير المطبقة بشكل مبكر:

• المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9: الأدوات المالية: التصنيف والقياس	واجب التطبيق للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2013
• معيار المحاسبة الدولي المعدل رقم 24 (معدل) "إفصاحات الطرف ذو علاقة"	واجب التطبيق للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2013
• معيار المحاسبة الدولي رقم 32 (معدل) عرض الأدوات المالية	واجب التطبيق للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 فبراير 2010
• التفسير الصادر عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية رقم 19: "تسديد المطلوبات المالية بأدوات حقوق الملكية"	واجب التطبيق للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يوليو 2010
• التفسير الصادر عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية رقم 14: السداد المقدم للحد الأدنى من متطلبات التمويل	واجب التطبيق للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2011
• تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية رقم 13: "برامج ولاء العميل"	واجب التطبيق على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2010.
• معيار المحاسبة الدولي رقم 38 (تعديل) "الموجودات غير الملموسة"	واجب التطبيق في 1 يناير 2010

2 أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

التغيرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات (تتمة)

لا تتوقع الإدارة أن يكون لتطبيق هذه المعايير والتفسيرات، متى كانت سارية، وعندما تصبح واجبة التطبيق في الفترات المستقبلية أثراً مالياً جوهرياً على البيانات المالية المجمعة للمجموعة في فترة التطبيق المبدئي فيما عدا تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 الأدوات المالية.

أساس التجميع
تتضمن البيانات المالية المجمعة البيانات المالية للشركة الأم وشركتها التابعة.

(أ) الشركات التابعة
الشركات التابعة هي كافة الشركات (بما في ذلك الشركات ذات الأغراض المحددة) التي تكون للمجموعة السيطرة عليها للتحكم في السياسات المالية والتشغيلية بشكل عام مع امتلاك حصة تزيد على نصف حقوق التصويت. إن وجود وأثر حقوق التصويت التي يمكن أن يتم ممارستها حالياً أو يمكن تحويلها يتم وضعها في الاعتبار عند تقييم ما إذا كانت المجموعة تسيطر على شركة أخرى. يتم تجميع الشركات التابعة بالكامل من تاريخ تحويل السيطرة إلى المجموعة. ويتم فصلها من تاريخ توقف السيطرة.

تقوم المجموعة باستخدام طريقة الشراء للمحاسبة عن اندماج الأعمال. ويعد المقابل المحول للاستحواذ على شركة تابعة هو القيم العادلة للموجودات المحولة والمطلوبات المتكبدة وحصص حقوق الملكية الصادرة من قبل المجموعة. ويتضمن المقابل المحول القيمة العادلة لأي أصل أو مطلوبات ناتجة من الترتيب المحتمل للمقابل. ويتم تحميل المصروفات المتعلقة بالاستحواذ متى تم تكبدها. ويتم قياس الموجودات القابلة للتحديد التي تم الاستحواذ عليها والمطلوبات والالتزامات المحتملة التي يتم تحملها في عملية اندماج الأعمال أولياً بالقيم العادلة في تاريخ الاستحواذ. وتقوم المجموعة بالنسبة لكل استحواذ على حدة، بالاعتراف بالحصص غير المسيطرة في الشركة التي تم الاستحواذ عليها سواءً بالقيمة العادلة أو بالحصة المتناسبة في صافي موجودات الشركة المستحوذ عليها العائدة للحصة غير المسيطرة.

تتم المحاسبة عن الاستثمارات في الشركات التابعة بالتكلفة ناقصاً انخفاض القيمة. ويتم تعديل التكلفة لكي تقوم بعكس التغيرات في المقابل الناتج من تعديلات المقابل المحتملة. وتتضمن التكلفة أيضاً التكلفة المباشرة المنسوبة للاستثمار.

2 أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

أساس التجميع (تتمة)

(أ) الشركات التابعة (تتمة)

ويتم تسجيل زيادة المقابل المحول ومبلغ أي حصة غير مسيطرة في الشركة التي تم الاستحواذ عليها والقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ لأي من حصص حقوق الملكية السابقة في الشركة التي تم الاستحواذ عليها والتي تزيد على القيمة العادلة لحصة المجموعة من صافي الموجودات القابلة للتحديد التي تم الاستحواذ عليها على أنها شهرة. إذا كان هذا أقل من القيمة العادلة لصافي موجودات الشركة التابعة التي تم الاستحواذ عليها في حالة الشراء بسعر مخفض، يتم تحقيق الفرق في بيان الدخل الشامل المجمع.

يتم حذف المعاملات بين الشركة والأرصدة والأرباح غير المحققة والخسائر من المعاملات بين شركات المجموعة. ويتم حذف الأرباح غير المحققة أيضاً. تم تغيير السياسات المحاسبية للشركات التابعة متى كان ذلك ضرورياً لضمان التوافق مع السياسات المطبقة من قبل المجموعة.

(ب) الشركات الزميلة

الشركات الزميلة هي تلك الشركات التي يكون للمجموعة تأثير كبير عليها ولكن دونما سيطرة وغالباً ما تنطوي على نسبة ملكية تتراوح بين 20%-50% من حقوق التصويت. يتم احتساب الاستثمارات في الشركات الزميلة باتباع أسلوب محاسبة حقوق الملكية ويتم تحقيقها مبدئياً بالتكلفة. تشتمل استثمارات المجموعة في شركات زميلة على الشهرة المحددة عند الاستحواذ صافياً من أي خسارة انخفاض قيمة تراكمية.

إن حصة الشركة من ربح أو خسارة الشركات الزميلة اللاحقة لعملية الاستحواذ يتم تحقيقها في بيان الدخل المجمع أما حصتها في الحركات اللاحقة للاستحواذ في الدخل الشامل الآخر فيتم تحقيقها في بيان الدخل الشامل المجمع. يتم تعديل الحركات التراكمية اللاحقة للاستحواذ مقابل القيمة الدفترية للاستثمار. عندما تتساوى حصة المجموعة من الخسائر أو تتجاوز حصتها في الشركة الزميلة بما في ذلك الأرصدة المدينة غير المضمونة فلا تقوم المجموعة بتحقيق خسائر إضافية ما لم تكن قد تكبدت التزامات أو قامت بسداد دفعات نيابة عن الشركة الزميلة.

يتم استبعاد الأرباح غير المحققة للمعاملات بين المجموعة وشركاتها الزميلة في حدود حصة المجموعة في الشركات الزميلة. يتم استبعاد الخسائر غير المحققة أيضاً ما لم تقدم المعاملة دليلاً على انخفاض قيمة الأصل المحول. تم تغيير السياسات المحاسبية للشركات الزميلة متى لزم ذلك لضمان التوافق مع السياسات المحاسبية المطبقة من قبل المجموعة.

يتم الاعتراف بالأرباح والخسائر المخففة التي تنشأ في الاستثمارات في بيان الدخل المجمع.

2 أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ترجمة العملات الأجنبية

(أ) العملة الوظيفية وعملة العرض
البنود المدرجة في البيانات المالية المجمعة يتم قياسها باستخدام عملة البيئة الاقتصادية الرئيسية التي تعمل فيها المجموعة "العملة الوظيفية". تم عرض البيانات المالية المجمعة بالدينار الكويتي وهو عملة العرض للمجموعة.

(ب) الأرصدة والمعاملات
يتم تحويل المعاملات بالعملة الأجنبية إلى العملة الوظيفية باستخدام معدلات الصرف السائدة في تواريخ المعاملات أو التقييم عندما تتم إعادة قياس البنود. إن أرباح وخسائر العملة الأجنبية الناتجة من تسوية هذه المعاملات ومن ترجمة معدلات الصرف بنهاية السنة للموجودات والمطلوبات النقدية المقومة بعملات أجنبية قد تم الاعتراف بها في بيان الدخل المجمع .

تم عرض خسائر وأرباح العملات الأجنبية في بيان الدخل المجمع تحت بند "(مصروفات)/إيرادات تشغيلية أخرى".

ويتم إدراج فروق التحويل الخاصة بالموجودات غير النقدية في بيان الدخل الشامل المجمع.

الموجودات المالية

التصنيف

تقوم المجموعة بتصنيف موجوداتها المالية بالتصنيفات التالية: قروض بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة، قروض وأرصدة مدينة ومتاح للبيع. يعتمد التصنيف على الغرض الذي تم من أجله الاستحواذ على الموجودات المالية. تقوم الإدارة بتحديد تصنيف الموجودات المالية بالاعتراف الأولي.

(أ) الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة

الموجودات المالية بالقيمة العادة من خلال الربح والخسارة هي موجودات مالية محتفظ بها للتجارة. يتم تصنيف الموجودات المالية في هذا التصنيف إذا تم شراءها مبدئياً بغرض البيع خلال آجال قصيرة. يتم تصنيف المشتقات أيضاً كمحتفظ بها للمتاجرة ما لم يتم تحديدها كتحوطات. تم تصنيف الموجودات في هذا التصنيف كموجودات متداولة إذا كان من المتوقع تسويتها خلال 12 شهراً وعدا ذلك يتم تصنيفها كموجودات غير متداولة.

(ب) القروض والأرصدة المدينة
القروض والأرصدة المدينة هي موجودات مالية - بخلاف المشتقات - ذات دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد وهي غير مسعرة في سوق نشط. ويتم إدراجها في الموجودات المتداولة فيما عدا ما زاد فترة استحقاقه عن 12 شهراً بعد نهاية فترة رفع التقارير. ويتم تصنيف تلك كموجودات غير متداولة. تشتمل قروض المجموعة وأرصدتها المدينة على "مدينون تجاريون وأرصدة مدينة أخرى" و"النقد والنقد المعادل" في بيان المركز المالي (إيضاحي7 و5).

2 أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الموجودات المالية (تتمة)

التصنيف (تتمة)

النقد والنقد المعادل

في بيان التدفقات النقدية المجمع، يتضمن النقد والنقد المعادل النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك والودائع المحتفظ بها تحت الطلب والودائع قصيرة الأجل ذات استحقاق أصلي ذو ثلاثة أشهر أو أقل صافياً من السحب البنكي على المكشوف القائم.

(أ) موجودات مسجلة بالتكلفة المطفأة

يتم الاعتراف بعمليات الشراء والبيع الاعتيادية للموجودات المالية في تاريخ المتاجرة وهو التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الأصل. يتم الاعتراف بالاستثمارات بالقيمة العادلة أولياً بالإضافة إلى تكاليف المعاملة بالنسبة لكافة الموجودات المالية غير المسجلة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. يتم الاعتراف بالموجودات المالية المسجلة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة أولياً بالقيمة العادلة ويتم تحميل مصروفات المعاملة في بيان الدخل المجمع. يتم استبعاد الموجودات المالية. ويتم استبعاد الموجودات المالية عندما تنقضي الحقوق في قبض التدفقات النقدية من الاستثمارات أو عندما يتم تحويلها وعندما تقوم المجموعة بشكل رئيسي بتحويل كافة مخاطر ومكافآت الملكية. ويتم تسجيل الموجودات المالية المتاحة للبيع والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة لاحقاً بالقيمة العادلة. يتم تسجيل القروض والأرصدة المدينة لاحقاً بالتكلفة المطفأة عبر استخدام طريقة الفائدة الفعلية. ويتم عرض الأرباح أو الخسائر الناتجة من التغيرات في القيمة العادلة لـ "الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة" في بيان الدخل المجمع مع "(خسائر)أرباح أخرى – بالصافي) في الفترة التي تظهر فيها. يتم الاعتراف بإيرادات التوزيعات من الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة في بيان الدخل المجمع كجزء من الدخل الآخر عندما يثبت حق المجموعة في قبض الدفعات.

انخفاض قيمة الموجودات المالية

تقوم المجموعة بتاريخ كل فترة تقرير بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي على أن أحد الموجودات المالية أو مجموعة من الموجودات المالية قد انخفضت قيمتها. يتم انخفاض قيمة أحد الموجودات المالية أو مجموعة من الموجودات المالية ويتم تكبد خسائر انخفاض القيمة فقط إذا كان هناك دليل مادي على انخفاض القيمة نتيجة لحدث أو أحداث وقعت بعد التحقق الأولي للأصل (حادث خسارة) وكان لحادث (أو أحداث) الخسارة أثراً على التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة للأصل المالي أو لمجموعة الموجودات المالية التي يمكن أن يتم تقييمها بشكل موثوق فيه.

المعايير التي تتبعها المجموعة لتحديد وجود دليل موضوعي على خسارة انخفاض القيمة تتضمن ما يلي:

2 أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الموجودات المالية (تتمة)

انخفاض قيمة الموجودات المالية (تتمة)

- صعوبة مالية كبيرة للمصدر أو الملتزم؛
- خرق العقد مثل الإخلال أو التأخر في سداد الفوائد أو المبالغ الأصلية؛
- لأسباب قانونية أو اقتصادية تتعلق بالصعوبة المالية للمقترض فإن المجموعة تمنح المقترض تيسيراً ما كان للمقرض أن ينظر فيه في حالة أخرى؛
- يصبح من المحتمل أن يفلس المقترض أو يدخل في هيكلة مالية أخرى؛
- اختفاء سوق نشط لهذا الأصل المالي بسبب الصعوبات المالية.
- بيانات ملحوظة تشير إلى أن هناك انخفاض في قياس التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة من محفظة الموجودات المالية منذ التحقق الأولي لهذه الموجودات على الرغم من عدم إمكانية ربط الانخفاض بالموجودات المالية المنفردة في المحفظة بما في ذلك:

(i) تغيرات عكسية في حالة السداد لدى المقترضين في المحفظة.
(ii) أحوال اقتصادية وطنية أو محلية تتعلق بالتعثر الخاص بالأصول في المحفظة.

بالنسبة لتصنيف القروض والأرصدة المدينة، يتم قياس مبلغ الخسارة على أنه الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة (فيما عدا الخسائر الائتمانية المستقبلية التي لم يتم تكبدها) مخصومة على معدل الفائدة الفعلي الأصلي للأصل المالي.

يتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل ويتم الاعتراف بالخسارة في بيان الدخل المجمع. إذا كان هناك معدل فائدة متغير بالنسبة للقروض والأرصدة المدينة يكون معدل الخصم لقياس أي خسارة انخفاض قيمة هو معدل الفائدة الفعلي الحالي الذي تم تحديده بموجب العقد. وكوسيلة عملية، للمجموعة أن تقوم بقياس انخفاض القيمة استناداً إلى القيمة العادلة للأداة عبر ملاحظة سعر السوق. فيما يتعلق بالمدينين التجاريين والأرصدة المدينة الأخرى، فالموجودات التي تم تقييمها على أنها غير منخفضة القيمة بشكل منفرد سيتم تقييمها من حيث انخفاض القيمة بشكل جماعي لاحقاً. يمكن أن يتضمن الدليل الموضوعي على انخفاض القيمة لمحفظة من الأرصدة المدينة خبرة المجموعة السابقة لتحصيل المبالغ وزيادة عدد الدفعات المتأخرة في المحفظة التي تخطت متوسط فترة 30 يوماً بالإضافة إلى التغيرات الملحوظة في الأحوال الاقتصادية المحلية الخاصة بتأخر الأرصدة المدينة.

فيما يتعلق بالمدينين التجاريين والأرصدة المدينة الأخرى، يتم تخفيض القيمة الدفترية من خلال استخدام حساب علاوة. وعندما يتم اعتبار المدينين التجاريين والأرصدة المدينة الأخرى غير قابلة للتحصيل يتم شطبها مقابل حساب العلاوة.

إذا حدث في فترة لاحقة انخفاض في مبلغ خسارة انخفاض القيمة ويمكن عزو الانخفاض بشكل موضوعي إلى حدث وقع بعد تحقيق خسارة انخفاض القيمة (مثل تحسن في التصنيف الائتماني المدين) فيتم تحقيق عكس خسارة انخفاض القيمة المحققة مسبقاً في بيان الدخل المجمع. الاستردادات من المبالغ التي سبق شطبها يتم تسجيلها كدائن مقابل حساب العلاوة.

2 أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

المخزون

يتم إدراج المخزون بكلفة الشراء أو صافي القيمة السوقية أيهما أقل عبر تطبيق طريقة المتوسط المرجح بعد تجنيب مخصص للمخزون بطيء الحركة والمتقادم. وتمثل تكاليف الشراء سعر الشراء ورسوم الاستيراد والنقل والمناولة والتكاليف المباشرة الأخرى. تمثل صافي القيمة السوقية سعر البيع المقدر في سياق العمل المعتاد ناقصاً كافة تكاليف البيع المقدرة.

يتم قياس الموجودات البيولوجية المدرجة في المخزون بالاعتراف الأولي في كل تاريخ مركز مالي بالقيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع. الموجودات البيولوجية يتم تسجيلها بالتكلفة في حالة وجود الظروف التالية:

(أ) وقوع تحول بيولوجي غير هام منذ تكبد التكلفة المبدئية.
(ب) لا يمكن قياس القيمة العادلة للموجودات البيولوجية أو عدم توافر قيم وأسعار سوقية محددة لموجودات بيولوجية والتي تعتبر بدائل التقديرات بالقيمة العادلة لها غير موثوق فيها.

ممتلكات ومنشآت ومعدات

يتم إدراج الممتلكات والمنشآت والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وأي خسائر متراكمة نتيجة انخفاض في القيمة. وتشتمل التكلفة على سعر الشراء والتكاليف الأخرى المتكبدة حتى يصل الأصل إلى حالته الحاضرة ويصبح صالحاً للاستخدام. يتم احتساب الاستهلاك على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة لكل من هذه الموجودات (انظر إيضاح رقم 8) باستخدام طريقة القسط الثابت حينما يتم تجهيز الموجودات للاستخدام المزمع لها. يتم بنهاية كل عام مراجعة الأعمار الإنتاجية المقدرة والقيم المتبقية وطرق الاستهلاك مع الأخذ في الاعتبار أثر أي تغيرات في التقدير المحاسب عنه على أساس مستقبلي. يتم تحميل مبالغ الصيانة والتصليح والاستبدالات والتحسينات البسيطة كمصاريف، أما الاستبدالات والتحسينات الأساسية للموجودات فيتم رسملتها. تدرج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن استبعاد أو بيع الموجودات في بيان الدخل المجمع في الفترة التي تنشأ فيها.

لا يتم إهلاك الأرض. يتم احتساب الاستهلاك بالنسبة للموجودات الأخرى عبر استخدام طريقة القسط الثابت لتوزيع تكلفتها والمبالغ المعاد تقييمها على قيمها المتبقية على مدار أعمارها الإنتاجية كما يلي:

- المباني والحدائق 4-10%
- الآليات والمركبات 15-25%
- الأثاث والتركيبات والتجهيزات المكتبية 15-16%

تتم مراجعة القيمة المتبقية والأعمار الإنتاجية للموجودات وتعديلها إن كان ذلك ملائماً في نهاية كل فترة تقارير. يتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل فوراً إلى مبلغه القابل للاسترداد إن كانت القيمة الدفترية للأصل أعلى من المبلغ المقدر القابل للاسترداد (إيضاح 6). الأرباح والخسائر من الاستبعادات يتم تحديدها عبر مقارنة العائدات مع القيمة الدفترية ويتم الاعتراف بها تحت بند "(خسائر)/أرباح أخرى – بالصافي) في بيان الدخل المجمع. عندما يتم بيع الموجودات المعادة تقييمها، يتم نقل المبالغ المدرجة تحت الاحتياطيات الأخرى إلى الأرباح المرحلة.

2 أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

انخفاض قيمة الموجودات غير المالية

الموجودات ذات الأعمار الإنتاجية غير المحددة – على سبيل المثال الشهرة لا تخضع للإطفاء ويتم اختبارها سنويا من حيث انخفاض القيمة. الموجودات التي تخضع للإطفاء أو الاستهلاك تتم مراجعتها من حيث انخفاض القيمة متى أشارت الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى أن القيمة الدفترية قد لا يمكن استردادها. يتم الاعتراف بخسارة انخفاض القيمة بالنسبة للمبلغ الذي يتجاوز به القيمة الدفترية مبلغها القابل للاسترداد. ويعد المبلغ القابل لاسترداد القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكاليف البيع والقيمة المستخدمة أيهما أعلى. وبغرض تقيم انخفاض القيمة، يتم تجميع الموجودات في أدنى المستويات والتي كان لها تدفقات نقدية منفصلة قابلة للتحديد (الوحدات المولدة للنقد). تتم مراجعة الموجودات غير المالية فيما عدا الشهرة التي تكبدت انخفاض القيمة وتتم مراجعتها من حيث إمكانية وجود عكس لانخفاض القيمة في كل تاريخ رفع تقارير.

المطلوبات المالية
المطلوبات المالية هي أية مطلوبات تعد التزاماً تعاقدياً لتسليم نقدية أو أصل مالي آخر إلى شركة أخرى أو بتبادل الموجودات أو المطلوبات المالية مع شركة أخرى بموجب شروط من المحتمل ألا تكون في صالح المجموعة.

يتم الاعتراف بكافة المطلوبات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة ناقصاً التكاليف المنسوبة مباشرةً إلى المعاملة. بعد الاعتراف المبدئي، يتم لاحقاً قياس المطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية. "الدائنون التجاريون وأرصدة دائنة أخرى" و"الديون قصيرة الأجل" و"الديون طويلة الأجل" و"المطلوبات غير المتداولة الأخرى" يتم تصنيفها كمطلوبات مالية.

(أ) استبعاد المطلوبات المالية
تقوم المجموعة باستبعاد المطلوبات المالية فقط عندما يتم الوفاء بالتزامات المجموعة أو إلغائها أو انقضائها.

دائنون تجاريون
يمثل الدائنون التجاريون الالتزامات بالسداد عن البضائع أو الخدمات التي تم الحصول عليها في السياق المعتاد للعمل من موردين. ويتم تصنيف الأرصدة الدائنة كمطلوبات متداولة إذا استحقت السداد خلال سنة أو أقل (أو خلال الدورة التشغيلية الطبيعية للعمل إن كان أزيد من ذلك). وإن لم يكن فيتم عرضها كمطلوبات غير متداولة.

يتم الاعتراف بالدائنين التجاريين أولياً بالقيمة العادلة ويتم القياس لاحقاً بالتكلفة المطفأة عبر استخدام طريقة الفائدة الفعلية.

مخصصات
يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على المجموعة التزام حالي (قانوني أو استدلالي) نتيجة لحدث سابق يكون من المرجح معه أن يتطلب ذلك من المجموعة سداد هذا الالتزام ، مع إمكانية إجراء تقدير موثوق فيه لمبلغ الالتزام.

2 أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

مخصصات (تتمة)

إن المبلغ المحقق كمخصص يمثل أفضل تقدير للمبلغ اللازم لسداد الالتزام الحالي بتاريخ المركز المالي مع الأخذ في الاعتبار المخاطر والشكوك الملازمة لهذا الالتزام. حينما يتم قياس مخصص باستخدام التدفقات النقدية المقدرة لسداد الالتزام الحالي ، فإن القيمة الدفترية له تمثل القيمة الحالية لتلك التدفقات النقدية.

مخصص مكافأة نهاية الخدمة

يستحق مخصص مكافأة نهاية الخدمة السداد عند إتمام فترة الخدمة. يتم احتساب المخصص وفقاً لقانون العمل الساري على أساس رواتب الموظفين ومدد الخدمة المتجمعة أو على أساس شروط التعاقد حينما توفر تلك العقود مزايا إضافية. إن المخصص غير الممول يتم تحديده كالتزام قد ينتج فيما لو تم إنهاء خدمات الموظفين بتاريخ المركز المالي على أساس أن هذا الاحتساب يمثل أساس تقريبي يعتمد عليه لتحديد القيمة الحالية لهذا الالتزام. بالنسبة للموظفين الكويتيين ، تقوم المجموعة باحتساب مساهمات للهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية كنسبة من رواتب الموظفين. إن التزامات المجموعة تقتصر على هذه المساهمات التي تحمل كمصاريف عند استحقاقها.

إجمالي المبلغ المستحق من/(إلى) العملاء عن أعمال العقود

إجمالي المستحق من/(إلى) العملاء عن العقود غير المنجزة يمثل التكلفة إضافة إلى الربح المنسوب في حدود التأكيد المعقول ناقصاً مخصص أية خسارة تم تكبدها أو متوقعة فيما يتعلق بإنجاز العقود وناقصاً المبالغ المقبوضة أو مستحقة القبض كدفعات تعاقدية. بالنسبة للعقود التي تزيد فيها الدفعات التعاقدية المقبوضة أو مستحقة القبض على التكلفة بالإضافة إلى الأرباح المنسوبة للعمل المنفذ، يتم إدراج الزيادة تحت بند المطلوبات.

تشتمل التكلفة على المواد المباشرة والعمالة المباشرة والتوزيع المناسب للمصروفات بما في الاستهلاك المحمل على الممتلكات والمنشآت والمعدات والحصة المتناسبة من المصروفات الإدارية

دائنون تجاريون ومصروفات مستحقة

يمثل الدائنون التجاريون الالتزامات بالسداد عن البضائع أو الخدمات التي تم الحصول عليها في السياق المعتاد للعمل من موردين. ويتم تصنيف الأرصدة الدائنة كمطلوبات متداولة إذا استحقت السداد خلال سنة أو أقل (أو خلال الدورة التشغيلية الطبيعية للعمل إن كان أزيد من ذلك). وإن لم يكن فيتم عرضها كمطلوبات غير متداولة.

التوزيعات

يتم الاعتراف بالتوزيعات على مساهمي الشركة كمطلوبات في البيانات المالية الخاصة بالمجموعة في الفترة التي يتم فيها اعتماد التوزيعات من قبل مساهمي الشركة.

2 أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

رأس المال

يتم تصنيف الأسهم العادية كحقوق ملكية. الأسهم الممتازة التي تكون واجبة الاسترداد يتم تصنيفها كمطلوبات (إيضاح 12).

التكاليف المتزايدة المنسوبة بشكل مباشر إلى إصدار أسهم عادية جديدة أو خيارات أسهم تم توضيحها في حقوق الملكية كاقتطاع من العائدات صافياً من الضرائب.

أسهم الخزينة

تتمثل أسهم الخزينة في أسهم الشركة الأم الذاتية والتي تم إصدارها، ولاحقاً تم إعادة شرائها من قبل الشركة الأم ولم يتم إعادة إصدارها أو إلغاءها بعد. تتم المحاسبة عن أسهم الخزينة باستخدام طريقة التكلفة. بموجب تلك الطريقة فإن متوسط التكلفة المرجح للأسهم المملوكة يظهر في حساب معاكس لحقوق الملكية. عندما يتم إعادة إصدار أسهم الخزينة ، فإن الأرباح تظهر في حساب مستقل ضمن حقوق المساهمين ، وهي غير قابلة للتوزيع. في حالة وجود خسائر محققة يتم إدراجها في نفس الحساب إلى الحد الذي يغطي الرصيد الدائن في ذلك الحساب. تدرج أي خسائر زائدة في الأرباح المرحلة ثم تنقل إلى الاحتياطيات. ويتم استخدام الأرباح المحققة لاحقاً من بيع أسهم الخزينة أولاً لتخفيض أي خسائر مسجلة في حساب الاحتياطيات والأرباح المحتفظ بها من بيع أسهم الخزينة. لا يتم توزيع أرباح نقدية عن تلك الأسهم. إن إصدار أسهم منحة سوف يؤدي إلى زيادة عدد الأسهم المشتراة بشكل تناسبي وكذلك تخفيض متوسط التكلفة للسهم دون أن يؤثر على التكلفة الإجمالية لأسهم الخزينة.

تحقيق الإيراد

الإيرادات والأرباح من العقود طويلة الأجل يتم احتسابها وفقاً لطريقة نسبة الإنجاز المحاسبية.تمتد مثل هذه العقود لأكثر من سنة. وفقاً لهذه الطريقة، فإن مبلغ الإيرادات والأرباح من عقود الإنشاء ذات السعر المحدد يتم قياسه بالإشارة إلى نسبة التكاليف الفعلية حتى تاريخه إلى التكاليف الإجمالية المقدرة لكل عقد مطبقة على ربحية العقد المتوقعة ومخفضة بموجب نسبة الربح التي تم الاعتراف بها مسبقاً. يتم الاعتراف فقط بالربح عندما يصل العقد إلى مرحلة يمكن فيها تقدير الربح النهائي بموثوقية معقولة. خلال المرحلة المبكرة من العقد، يتم الاعتراف بالإيرادات فقط في حدود التكاليف المتكبدة والتي من المتوقع أن يتم استردادها. وبالتالي لا يتم الاعتراف بأي ربح. يتم إدراج المطالبات وأوامر التغيير في تحديد ربح العقد عندما تصل المفاوضات مرحلة متقدمة بما يجعل من المحتمل أن يتم اعتمادها من قبل مالكي العقد ويمكن قياسها بشكل موثوق فيه. يتم الاعتراف بالخسائر المتوقعة من العقود بالكامل متى تم توقعها.

i. الإيرادات من إدارة المشروع وأنشطة الصيانة تمثل القيمة المصدر بها فواتير عن الخدمات المقدمة خلال السنة
ii. يتم الاعتراف بإيرادات التوزيعات عندما يتأكد حق المجموعة في قبض الدفعات
iii. يتم الاعتراف بإيرادات الفوائد متى استحقت الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية

2 أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الضرائب

تمثل الزكاة والمساهمة في مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية الضرائب/الرسوم التي تفرض على الشركة الأم بنسبة ثابتة من صافي الأرباح المنسوبة إلى الشركة الأم ناقصاً الخصومات المسموح بها بموجب اللوائح الضريبية ذات الصلة السائدة في دولة الكويت. بموجب قانون الضرائب الساري لا يسمح بترحيل الخسائر ولا توجد فروق كبيرة بين الوعاء الضريبي للموجودات والمطلوبات وقيمها الدفترية وذلك لأغراض تتعلق بفترة الإبلاغ المالية.

الضريبة/الرسوم القانونية	المعدل
الزكاة	1.0% من صافي الربح ناقصاً الخصميات المسموح بها
المساهمة في مؤسسة الكويت للتقدم العلمي	1.0% من صافي الربح ناقصاً الخصميات المسموح بها
ضريبة دعم العمالة الوطنية	2.5% من صافي الربح ناقصاً الخصميات المسموح بها

الالتزامات المحتملة

لا يتم تحقيق المطلوبات المحتملة في بيان المركز المالي المجمع ولكن يتم الإفصاح عنها ما لم تكن إمكانية وجود تدفق خارجي للموارد التي تجسد مزايا اقتصادية أمراً مستبعداً. لا يتم تحقيق الموجودات المحتملة في بيان المركز المالي المجمع بل يتم الإفصاح عنها عندما يكون من المحتمل وجود تدفق وارد للمزايا الاقتصادية.

3 إدارة المخاطر المالية

عوامل المخاطر المالية

تتعرض المجموعة للعديد من المخاطر المالية نتيجة لأنشطتها ومنها مخاطر السوق (بما في ذلك مخاطر العملة الأجنبية ومخاطر معدل الفائدة ومخاطر سعر حقوق الملكية) ومخاطر الائتمان ومخاطر السيولة. يقوم برنامج إدارة مخاطر المجموعة الشامل بالتركيز على تقلب الأسواق المالية ويسعى إلى تقليل الآثار السلبية المحتملة على أداء المجموعة المالي. تقوم المجموعة باستخدام الأدوات المالية المشتقة للتحوط من بعض تعرضات المخاطر. يتم تنفيذ إدارة المخاطر من قبل إدارة الخزينة المركزية (خزينة المجموعة) وفقاً لسياسات معتمدة من قبل مجلس الإدارة. تقوم خزينة المجموعة بتحديد وتقييم والتحوط من المخاطر المالية عن طريق التعاون عن كثب مع الوحدات العاملة بالمجموعة. يقوم مجلس الإدارة بتزويد مبادئ مكتوبة بالنسبة لإدارة المخاطر الشاملة بالإضافة إلى سياسات مكتوبة تغطي مناطق بعينها مثل مخاطر العملات الأجنبية ومخاطر معدل الفائدة ومخاطر الائتمان واستخدام الأدوات المالية المشتقة والأدوات المالية غير المشتقة واستثمار فوائض السيولة.

3 إدارة المخاطر المالية (تتمة)

عوامل المخاطر المالية (تتمة)

(أ) مخاطر السوق

(i) مخاطر العملات الأجنبية

تقوم الشركة بالعمل على الصعيد الدولي وتتعرض لمخاطر العملة الناتجة من التعرض لعملات مختلفة وبشكل أساسي الدولار الأمريكي واليورو. وتنشأ مخاطر العملة الأجنبية من المعاملات التجارية المستقبلية والموجودات والمطلوبات المعترف بها. تنشأ مخاطر العملات الأجنبية عندما تكون المعاملات التجارية أو الموجودات والمطلوبات المحققة مقومة بعملة غير العملة الوظيفية للشركة. تقوم الشركة بإدارة مخاطر العملة الأجنبية عبر التقييم المنتظم للحركات الحالية والمستقبلية المتوقعة لمعدلات العملة الأجنبية ولأرصدة الشركة الدائنة المطلوبة بالعملة الأجنبية.

كان لدى المجموعة صافي التعرض الهام التالي لمخاطر العملات الأجنبية:

	2010	2009
	دينار كويتي (ما يعادل)	دينار كويتي (ما يعادل)
الدولار الأمريكي	**53,952**	115,613
اليورو	**90,547**	94,722

يشير الجدول التالي إلى تعرض الشركة لمخاطر العملة الأجنبية كما في 31 ديسمبر نتيجة لموجوداتها ومطلوباتها النقدية. يحتسب التحليل أثر الحركة المحتملة المعقولة لمعدل عملة الدينار الكويتي مقابل الدولار الأمريكي واليورو مع الاحتفاظ بكافة المتغيرات الأخرى ثابتة وتأثيرها على الربح وحقوق الملكية للسنة (نتيجة للقيمة العادلة للموجودات والمطلوبات التي تتأثر بالعملة).

	التغير في معدلات العملة	***الأثر على الربح وحقوق الملكية***
31 ديسمبر 2010		
دولار أمريكي	+5%	759
يورو	+5%	1,675
31 ديسمبر 2009		
دولار أمريكي	+5%	5,780
يورو	+5%	4,736

سيكون لانخفاض معدل العملات أثرا عكسيا على الربح وحقوق الملكية.

3 إدارة المخاطر المالية (تتمة)

عوامل المخاطر المالية (تتمة)

(أ) مخاطر السوق

(ii) مخاطر السعر

المجموعة معرضة لمخاطر سعر أوراق حقوق الملكية نتيجة للاستثمارات المحتفظ بها من قبل المجموعة والمصنفة في بيان الدخل المجمع بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة. المجموعة فير معرضة لمخاطر سعر البضائع.

يبين الجدول التالي أثر الزيادة/النقص لمؤشرات حقوق الملكية على ربح المجموعة بعد الضرائب للسنة وحقوق الملكية. يستند التحليل إلى الافتراض بأن مؤشرات حقوق الملكية زادت/نقصت بنسبة 5% مع الاحتفاظ بكافة المتغيرات الأخرى ثابتة وتحرك كافة أدوات ملكية المجموعة وفقاً للترابط التاريخي مع المؤشرات:

مؤشر السوق	النسبة المئوية للتغير في حقوق الملكية	2010	2009
		الأثر على حقوق الملكية	الأثر على حقوق الملكية
		دينار كويتي	دينار كويتي
سوق دبي للأوراق المالية	±5	**± 50,093**	±47,394

(ب) مخاطر الائتمان

تنشأ مخاطر الائتمان من أن يتسبب أحد الأطراف في أداة مالية بالخسارة للطرف الآخر عبر الإخفاق في الوفاء بالتزام، وتنشأ بشكل رئيسي من الأرصدة المدينة المتبقية والأرصدة لدى البنوك والمعاملات المفتوحة. تسعى المجموعة لتحديد مخاطر الائتمان فيما يتعلق بالأرصدة لدى البنوك عبر التعامل مع بنوك ذات سمعة جيدة وفيما يتعلق بالعملاء عبر وضع حدود للعملاء ومراقبة الأرصدة المدينة المتبقية.

3 إدارة المخاطر المالية (تتمة)

عوامل المخاطر المالية (تتمة)

(ب) مخاطر الائتمان (تتمة)

تعمير المديونيات المتأخرة وغير منخفضة القيمة	2010	2009
0-90 يوماً	159,087	451,086
90 إلى 180 يوماً	117,338	463,423
180 إلى 270 يوماً	57,263	221,423
270-360 يوماً	87,209	184,444
أكثر من 360 يوماً	83,556	17,924
الإجمالي	504,453	1,338,300

تعمير المديونيات منخفضة القيمة	2010	2009
أكثر من 360 يوماً	334,698	305,287
الإجمالي	334,698	305,287

(ج) مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي مخاطر أن تواجه المجموعة صعوبة في تلبية الارتباطات المتعلقة بالمطلوبات المالي التي تنشأ بسبب إمكانية (التي قد تكون مستبعدة) بأن يطلب من المجموعة سداد مطلوباتها في وقت أبكر من المتوقع.

تتطلب الإدارة الحكيمة للسيولة الاحتفاظ بنقدية كافية وتوافر التمويل من خلال مبالغ كافية من التسهيلات المفتوحة والقدرة على إغلاق مراكز السوق.

تتم مراقبة إطار الاستحقاق من قبل إدارة المجموعة لضمان الاحتفاظ بسيولة كافية. ويتم عرض جدول لملخص الاستحقاق للموجودات والمطلوبات المالية فيما يلي. إن المبالغ التي تم الإفصاح عنها في الجدال التالية هي تدفقات نقدية غير مخصومة. تساوي التدفقات غير المخصومة فيما يتعلق بالأرصدة المستحقة خلال 12 شهراً قيمها الدفترية في بيان المركز المالي حيث إنه ليس لدى المجموعة موجودات مالية تحمل فائدة أو مطلوبات مالية.

3 إدارة المخاطر المالية (تتمة)

عوامل المخاطر المالية (تتمة)

كما في 31 ديسمبر 2010	*خلال 3 أشهر*	*من 3 إلى 6 أشهر*	*من 6 إلى 12 شهر*	*أكثر من سنة*	*الإجمالي*
الموجودات					
الأرصدة المدينة والدفعات المقدمة	1,142,509	1,052,174	386,391	213,793	2,794,867
النقد والنقد المعادل	2,947,609	-	-	-	2,947,609
استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة	1,001,915	-	-	-	1,001,915
إجمالي الموجودات	**5,092,033**	**1,052,174**	**386,391**	**213,793**	**6,744,391**
المطلوبات					
مزايا ما بعد التوظيف	-	-	-	470,876	470,876
الأرصدة الدائنة والمستحقات	340,116	203,822	40,803	197,278	782,019
مستحق للعملاء عن العقود	158	-	-	-	158
مقدمات للعقود	23,212	22,567	7,880	808,304	861,963
إجمالي المطلوبات	**363,486**	**226,389**	**48,683**	**1,476,458**	**2,115,016**
فجوة السيولة	**4,728,547**	**5,554,332**	**5,892,040**	**4,629,375**	**4,629,375**

كما في 31 ديسمبر 2009	*خلال 3 أشهر*	*من 3 إلى 6 أشهر*	*من 6 إلى 12 شهر*	*أكثر من سنة*	*الإجمالي*
الموجودات					
الأرصدة المدينة الدفعات المقدمة	1,131,501	1,102,611	465,710	221,487	2,921,309
النقد والنقد المعادل	1,938,023	-	-	-	1,938,023
استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة	947,883	-	-	-	947,883
إجمالي الموجودات	**4,017,407**	**1,102,611**	**465,710**	**221,487**	**5,807,215**
مزايا ما بعد التوظيف	-	-	-	420,908	420,908
الأرصدة الدائنة والمستحقات	440,264	123,781	53,050	200,000	817,095
مستحق للعملاء عن العقود	96,968		-	-	96,968
مقدمات للعقود	42,230	21,020	95,680	29,918	188,848
إجمالي المطلوبات	**579,462**	**144,801**	**148,730**	**650,826**	**1,523,819**
فجوة السيولة	**3,437,945**	**4,395,755**	**4,712,735**	**4,283,396**	**4,283,396**

3 إدارة المخاطر المالية (تتمة)

3.2 إدارة مخاطر رأس المال

إن أغراض المجموعة عند إدارة رأس المال هي حماية قدرتها على الاستمرارية بهدف توفير عائدات للمساهمين ومزايا للأطراف ذات الصلة وللحفاظ على هيكل رأس مال مثالي لتقليل تكلفة رأس المال. للحفاظ على أو لتعديل هيكل رأس المال للشركة أن تُعدل مبلغ التوزيعات المدفوعة وعائدات رأس المال للمساهمين أو أن تبيع الموجودات لتقلل الدين.

تقوم المجموعة بمراقبة رأس المال استناداً إلى أساس معدل الاقتراض. إن سياسة الشركة هي الحفاظ على معدل الاقتراض أدنى من 50%. يتم احتساب هذا المعدل بصافي الدين مقسوم على إجمالي رأس المال. يتم احتساب صافي الدين كأرصدة دائنة ناقصاً الأرصدة لدى البنوك. يتم احتساب إجمالي رأس المال كحقوق الملكية كما هو مبيّن في بيان المركز المالي المجمع مضافاً إلية صافي الدين.

4 الأحكام والتقديرات المحاسبية الهامة

إن إعداد هذه البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية يتطلب من الإدارة أن تقوم بإجراء تقديرات وافتراضات قد تؤثر على المبالغ التي تم الإفصاح عنها في هذه البيانات المالية كنتائج فعلية قد تختلف عن هذه التقديرات. ويتطلب أيضاً من الإدارة أن تقوم بممارسة تقديرها في عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة. فيما يلي بيان بالافتراضات والتقديرات الهامة للبيانات المالية:

عدم التأكد من التقديرات

تمت مناقشة التقديرات الرئيسية في تاريخ المركز المالي والتي يكون لها أثراً كبيراً على التسبب في تعديل مادي على القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات خلال السنة التالية كما يلي.

انخفاض قيمة الموجودات المالية

تقوم المجموعة بمراجعة موجوداتها المالية المصنفة كـ "مدينون تجاريون" بشكل دوري لتقييم إذا ما كان ضرورياً أن يتم تسجيل انخفاض قيمة في بيان الدخل الشامل المجمع. وعلى وجه الخصوص، يجب أن يكون هناك تقدير ملائم من قبل الإدارة في تقدير حجم ووقت التدفقات النقدية المستقبلية عند تحديد المستوى المطلوب من المخصصات. تستند هذه التقديرات بشكل ضروري على الافتراضات المتعلقة بعدة عوامل تنطوي على درجات من التقدير وعدم التأكد.

تصنيف الاستثمارات

تقوم المجموعة بتصنيف استثماراتها كـ "موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة" إذا تم الاستحواذ عليها بشكل رئيسي بغرض جني الربح على المدي القصير. كما في 31 ديسمبر 2010، قامت المجموعة بتصنيف استثماراتها كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة بمبلغ 1,001,915 دينار كويتي (2009: 947,883 دينار كويتي).

4 الأحكام والتقديرات المحاسبية الهامة (تتمة)

عدم التأكد من التقديرات (تتمة)

المخزون المتقادم وبطيء الحركة

تقوم إدارة المجموعة بتاريخ كل مركز مالي بمراجعة بنود المخزون لتقييم المخصص المطلوب للبنود المتقادمة وبطيئة الحركة. يتم تحديد البنود المتقادمة وبطيئة الحركة فيما يتعلق بالتغيرات في التكنولوجيا وحالة السوق ومرور الوقت.

انخفاض القيمة والأعمار الإنتاجية للأثاث والمعدات

تقوم إدارة المجموعة بتاريخ كل بيان للمركز المالي بتقييم إذا ما كانت هناك إشارة إلى انخفاض قيمة أي من المعدات. يتم تحديد المبلغ القابل للاسترداد الخاص بالأصل استناداً إلى طريقة "القيمة المستخدمة". تستخدم هذه الطريقة توقعات التدفقات النقدية المقدرة المخصومة على مدار الأعمار الإنتاجية المقدرة للأصل.

تقوم إدارة المجموعة بتحديد الأعمار الإنتاجية المقدرة وتكلفة الاستهلاك ذات الصلة للمعدات. يستند التقدير إلى دورة حياة المعدة. ويمكن أن يتغير بشكل كبير نتيجة للتغير في التكنولوجيا. تقوم الإدارة بزيادة تكلفة الاستهلاك إذا انخفضت الأعمار الإنتاجية عن الأعمار المقدرة سلفاً.

5 النقد والنقد المعادل

يتضمن النقد والنقد المعادل المدرج في بيان التدفقات النقدية المجمع المبالغ التالية الخاصة بالمركز المالي:

	2010	2009
الأرصدة لدى البنك	**1,285,701**	600,488
النقد في الصندوق	**12,550**	10,100
ودائع ذات آجال استحقاق تقل عن 3 أشهر	**1,649,358**	1,327,435
	2,947,609	1,938,023

6 ممتلكات ومنشآت ومعدات

	مباني وصوب زراعية	معدات ومركبات	تأسيس المخزن والأثاث والحاسبات الآلية	الإجمالي
في 1 يناير 2009				
التكلفة	1,140,654	1,267,898	298,119	2,706,671
مجمع الإستهلاك	(572,885)	(465,543)	(142,710)	(1,181,138)
صافي القيمة الدفترية	**567,769**	**802,355**	**155,409**	**1,525,533**
السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009				
صافي القيمة الدفترية الافتتاحي	567,769	802,355	155,409	1,525,533
إضافات	1,700	98,717	16,070	116,487
الشطب	-	(165,658)	-	(165,658)
تكلفة الاستهلاك	(58,297)	(203,326)	(55,125)	(316,748)
مجمع الاستهلاك المتعلق بالشطب	-	165,658	-	165,658
صافي القيمة الدفترية الختامي	**511,172**	**697,746**	**116,354**	**1,325,272**
في 31 ديسمبر 2009				
التكلفة	1,142,354	1,200,957	314,190	2,657,501
مجمع الاستهلاك	(631,182)	(503,211)	(197,836)	(1,332,229)
صافي القيمة الدفترية	**511,172**	**697,746**	**116,354**	**1,325,272**
السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010				
صافي القيمة الدفترية الافتتاحي	511,172	697,746	116,354	1,325,272
إضافات	5,488	90,192	9,998	105,678
الشطب (المتعلقة بالتكلفة)	-	(47,914)	-	(47,914)
مجمع الاستهلاك المتعلق بالشطب	-	47,914	-	47,914
تكلفة الاستهلاك	(52,392)	(224,718)	(34,042)	(311,152)
صافي القيمة الدفترية الختامي	**464,268**	**563,220**	**92,310**	**1,119,798**
في 31 ديسمبر 2010				
التكلفة	1,147,842	1,243,235	324,188	2,715,265
مجمع الاستهلاك	(683,574)	(680,015)	(231,878)	(1,595,467)
صافي القيمة الدفترية	**464,268**	**563,220**	**92,310**	**1,119,798**

7 الأرصدة المدينة والدفعات المقدمة

	2010	2009
مدينون تجاريون	**1,634,497**	1,904,519
إيراد مستحق	**609,771**	348,299
مستحقات محجوزة	**228,963**	424,735
مصروفات مدفوعة مقدماً	**116,063**	57,912
دفعات مقدمة	**72,213**	47,570
أرصدة مدينة أخرى	**133,360**	138,274
	2,794,867	2,921,309

8 الاستثمار في شركة زميلة

لدى الشركة الأم الاستثمار التالي في شركة زميلة.

	بلد التسجيل	*حصة الملكية*	
		2010	2009
الظفرة لأنظمة الري (ذ.م.م.)	الإمارات العربية المتحدة	**%33**	%33

فيما يلي الحركة على القيمة الدفترية للاستثمار في شركة زميلة:

	2010	2009
الأرصدة الافتتاحية	**1,164,835**	770,061
الحصة من نتائج شركة زميلة	**394,555**	368,899
تعديل ترجمة العملات الأجنبية	**(32,351)**	25,875
الأرصدة الختامية	**1,527,039**	1,164,835

قامت الشركة الأم بتسجيل الحصة من شركة زميلة بناءً على البيانات المالية المدققة للشركة الزميلة.

9 الأرصدة الدائنة والمستحقات

	2010	2009
دائنون تجاريون	**274,085**	283,965
أرصدة دائنة أخرى	**113,751**	92,763
مصروفات مستحقة	**215,254**	231,658
توزيعات مستحقة	**153,929**	183,709
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	**25,000**	25,000
	782,019	817,095

10 تكلفة الإيرادات

	2010	2009
مواد خام	**3,185,516**	3,310,522
الرواتب	**588,839**	573,200
الاستهلاك	**174,162**	168,440
علاوات وأجازات	**75,441**	65,669
الإيجارات	**27,600**	29,100
أخرى	**311,950**	318,986
	4,363,508	4,465,917

11 ربح (خسارة) غير محققة على الاستثمار المسجل بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة

	2010	2009
ربح (خسارة) غير محققة على الاستثمار المسجل بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة	**54,032**	287,073
	54,032	287,073

12 حقوق الملكية

رأس المال

قات الجمعية العمومية السنوية لمساهمي الشركة الأم المنعقدة بتاريخ 13 أبريل 2010 باعتماد البيانات المالية المجمعة للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009 وسداد توزيعات نقدية تقدر بـ 8 فلس لكل سهم عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009 إلى مساهمي الشركة الأم في السجل كما في 19 أبريل 2010.

يتكون رأس المال المصدر والمدفوع بالكامل كما في 31 ديسمبر 2010 من 52,399 ألف سهم (31 ديسمبر 2009: 52,399 ألف سهم) بقيمة 100 فلس لكل سهم.

	أسهم خزينة	
	2010	2009
عدد الأسهم	**83,200**	83,200
نسبة الأسهم المصدرة	**%0.16**	%0.16
التكلفة بالدينار الكويتي	**3,573**	3,573
القيمة السوقية	**13,811**	13,811

الاحتياطي القانوني

وفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية والنظام الأساسي للشركة الأم ، يتم تحويل 10% من ربح السنة قبل حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية إلى الاحتياطي القانوني حتى يصل رصيد الاحتياطي إلى 50% على الأقل من رأس المال المدفوع. إن هذا الرصيد غير قابل للتوزيع باستثناء المبلغ الزائد عن 50% من رأس المال أو لسداد نسبة 5 % من رأس المال المدفوع في السنوات التي لا تسمح فيها الأرباح المتراكمة بتأمين هذا الحد. خلال السنة الحالية.

الاحتياطي العام

وفقاً لمتطلبات النظام الأساسي للشركة الأم ، يتم تحويل 10% من ربح السنة قبل حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية والزكاة ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة إلى الاحتياطي العام حتى يقرر المساهمون وقف التحويل من الاحتياطي العام.

توزيعات مقترحة

اقترح مجلس الإدارة توزيعات نقدية تقدر بـ 8 فلس لكل سهم (2009: 8 فلس لكل سهم) للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010. يخضع هذا الاقتراح لموافقة المساهمين في الجمعية العمومية السنوية ولم يتم المحاسبة عنه في هذه البيانات المالية المجمعة.

12 حقوق الملكية (تتمة)

ربحية السهم الأساسية والمخففة الخاصة بمساهمي الشركة الأم

يتم احتساب ربحية السهم الأساسية والمخففة عبر قسمة ربح السنة على عدد المتوسط المرجح للأسهم القائمة العادية خلال السنة (مع استبعاد أسهم الخزينة) كما يلي:

	2010	2009
ربح السنة (دينار كويتي)	**822,870**	1,069,632
عدد المتوسط المرجح للأسهم العادية القائمة خلال السنة (مع استبعاد أسهم الخزينة)	**52,315,800**	52,315,800
الربحية الأساسية والمخففة لكل سهم	**15.73** فلس	20.45 فلس

13 معاملات الأطراف ذات علاقة

الأطراف ذات علاقة هم مساهمو الشركة الأم الممثلين في مجلس الإدارة بالإضافة إلى المساهمين الرئيسيين والشركات التي يكون أي من أعضائها عضو مجلس إدارة في الشركة الأم في ذات الوقت والشركات الزميلة. قامت المجموعة في سياق العمل المعتاد بتنفيذ بعض المعاملات خلال السنة مع أطراف ذات علاقة. فيما يلي المعاملات التي تم إدراجها في بيان البيانات المالية:

فيما يلي المعاملات مع الأطراف ذات علاقة والمدرجة في بيان الدخل المجمع:

	2010	2009
دائنون تجاريون	**3,997**	2,204
أتعاب الإدارة	**912**	2,654

13 معاملات الأطراف ذات علاقة (تتمة)

مكافأة أفراد الإدارة الرئيسيين

	2010	2009
منافع المدى القصير	**69,400**	73,900
مكافأة نهاية الخدمة	**5,625**	5,337
	75,025	79,236

14 تكاليف الموظفين

	مصروفات عمومية وإدارة	مصروفات تسويقية	تكلفة الإيرادات	الإجمالي
31 ديسمبر 2010	**257,749**	**458,582**	**673,365**	**1,389,696**
31 ديسمبر 2009	268,171	460,961	638,869	1,368,001

15 معلومات القطاع

يتم تنظيم أنشطة المجموعة في ثلاثة قطاعات رئيسية حسب نظام التقارير الداخلية كما يلي:

- القطاع التجاري: ويتضمن إنتاج وبيع النباتات.
- قطاع المشاريع: ويتمثل في تقديم الخدمات الزراعية للبساتين وصيانتها.
- قطاع الاستثمار

فيما يلي الأنشطة الرئيسية لهذا القطاعات:

31 ديسمبر 2010

	القطاع التجاري	قطاع المشاريع	قطاع الاستثمار	الإجمالي
ايرادات القطاع	3,863,200	1,834,938	502,016	**6,200,154**
أرباح (خسائر) القطاع	371,604	(19,927)	502,016	**853,693**
موجودات القطاع	5,355,527	1,944,825	3,275,380	**10,575,732**

15 معلومات القطاع (تتمة)

31 ديسمبر 2009

	القطاع التجاري	قطاع المشاريع	قطاع الاستثمار	الإجمالي
إيرادات القطاع	3,697,752	2,308,490	710,512	**6,716,754**
أرباح القطاع	210,680	120,761	710,512	**1,041,953**
موجودات القطاع	5,453,921	2,045,904	2,112,717	**9,612,542**

	2010	2009
تسويات:		
أرباح القطاع	**853,693**	1,041,953
إيرادات المرابحة	**23,379**	103,488
أرباح القطاع	**877,072**	1,145,441

16 إيرادات أخرى

ويتضمن ذلك الأرصدة المدينة من عميل تم شطبها مسبقاً من قبل إدارة الشركة الأم في سنة 2005 وتمت استعادتها خلال السنة الحالية نتيجة لحكم من محكمة لصالح الشركة الأم بمبلغ صافي يقدر بـ 232,128 دينار كويتي بما يمثل مبلغ إجمالي وقدره 251,363 دينار كويتي صافياً من الأتعاب القانونية التي تبلغ 19,235 دينار كويتي.

17 التزامات محتملة

كان لدى الشركة الأم خطابات ضمان مقابل مشتريات أجنبية تقدر بـ 3,693,587 دينار كويتي (31 ديسمبر 2009: 2,509,184 دينار كويتي) وخطابات اعتماد بمبلغ 39,710 دينار كويتي (31 ديسمبر 2009: لا شيء).

18 معلومات مقارنة للسنة السابقة

تمت إعادة تصنيف بعض الأرقام ذات صلة للسنة 2009 كي تتوافق مع عرض السنة الحالية. لم تؤثر إعادة التصنيف على الربح وحقوق الملكية التي تم الإفصاح عنها سابقاً ولكن تمت لتحسين جودة المعلومات المعروضة.